

Nom

Sac m



Un sac à dos



Sac à main



Des sacs en plastique



## Un sac d'école ou un cartable

**cartable** *m*

1) папка для рисунков

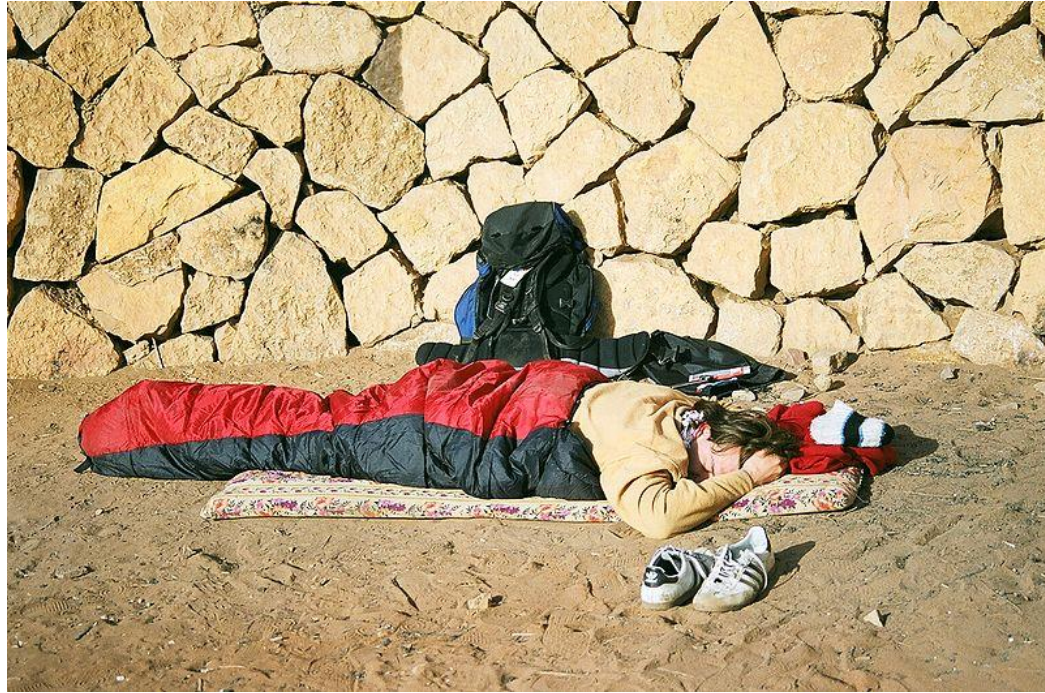
2) ученический портфель

[cartable à poignée](#) портфель с ручкой

[cartable à bretelles](#) портфель с ремнями



Un sac de couchage



sac

*I m*

**1)**

sac à dos

sac à ouvrage

sac de voyage

sac (de) marin

sac d'ambulance

**мешок; сумка; ранец; куль; пакет**

рюкзак

сумка для рукоделия  
(или *уст. de nuit*) сакво**яж**

киса

санитарная сумка

sac à charbon

- а) мешок для **угля**
- б) *астр.* беззвёздный уч**а**сток неба
- в) *прост. уст.* свящ**е**нник (в сутане)

sac de charbon

мешок с углём

sac d'argent

мошна

sac de sable

- а) мешок с песком (для укреплений; для тренировки боксёров с балластом)
- б) *разг.* пролёт самолёта

course en sac

бег в мешках (*игра*)

robe sac

платье свободного покроя

◇ sac percé мот

gros sac

- а) богате**й**, толстосум
- б) толстяк

sac à écus

денежный мешок, толстосум

sac à patates

*разг.* нескладное платье

sac à puces

*прост.* кровать, постель

sac à viande *прост.*

- а) спальный мешок; постель, простыня
- б) рубашка

sac à vin

homme (*pl* gens) de sac et de corde  
éternuer dans le sac

ГИЛЬОТИНИРОВАННЫМ

faire un sac

vider (le fond de) son sac *разг.*

начистоту

être ficelé (*или* foutu, fagoté, fait) comme un sac

mettre dans le même sac

sac d'embrouilles (*или* de nœuds)

sac à papier!

пьяница

висельник, негодяй

*арго уст.* быть

оттопыриваться, пузыриться

высказать всё, выложить всё

быть плохо одетым

валить в одну кучу

*разг.* путаное дело

*бран.* дрянь!, чёрт возьми!

2)

sac à main

сумочка

(дамская) сумочка

3)

документами)

◇ le fond du sac

juger sur l'étiquette du sac

*уст.* дело, папка (с

секретные документы

судить поверхностно



4)

sac lacrymal

sac aérien

ПОЛОСТЬ (у птиц)

sac embryonnaire

*анат.* сумка; мешок

слёзный мешок

воздушный мешок, воздухоносная

*бот.* зародышевый мешок

5)

*тех.* камера, сборник

6)

s'en mettre plein le sac, emplir son sac  
j'en ai plein mon sac *прост.*

а) я сыт

б) я этим сыт по горло

*груб.* брюхо

набить брюхо, наесться до отвала

7)

сак (женское пальто)

8)

*рел.* власяница

9)  
старых франков

*прост.* десять франков; тысяча

10)  
avoir le sac (bien garni), être au sac

*прост.* деньги, состояние  
быть богатым; быть при деньгах

**II m**

mettre à sac

разграбление  
разгромить, разграбить